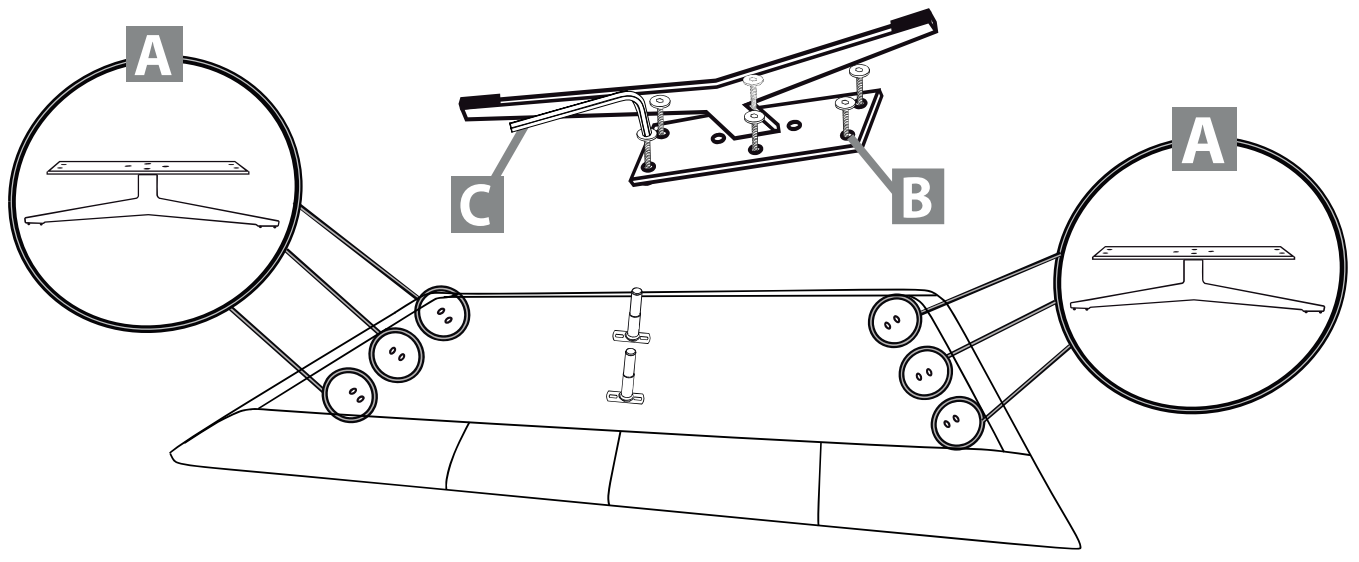
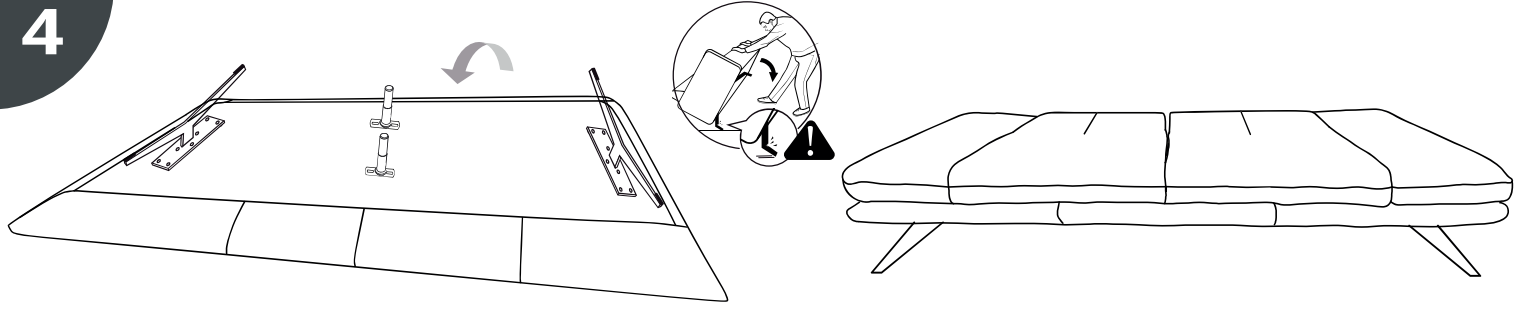


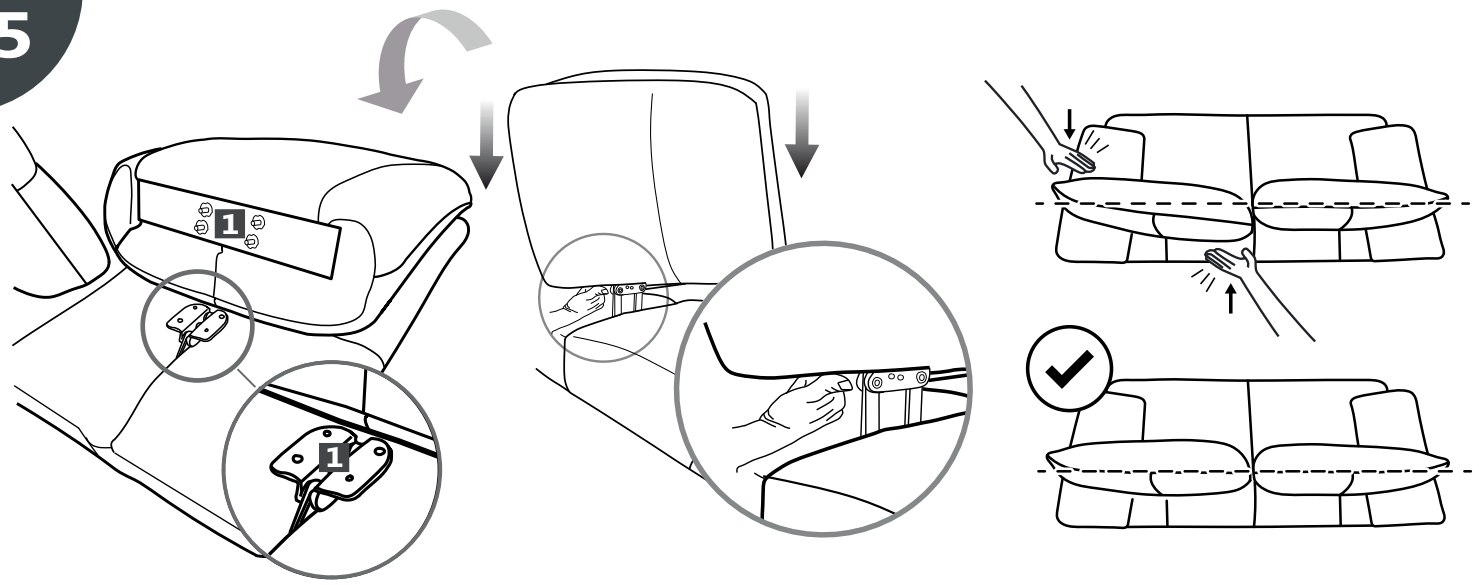
3



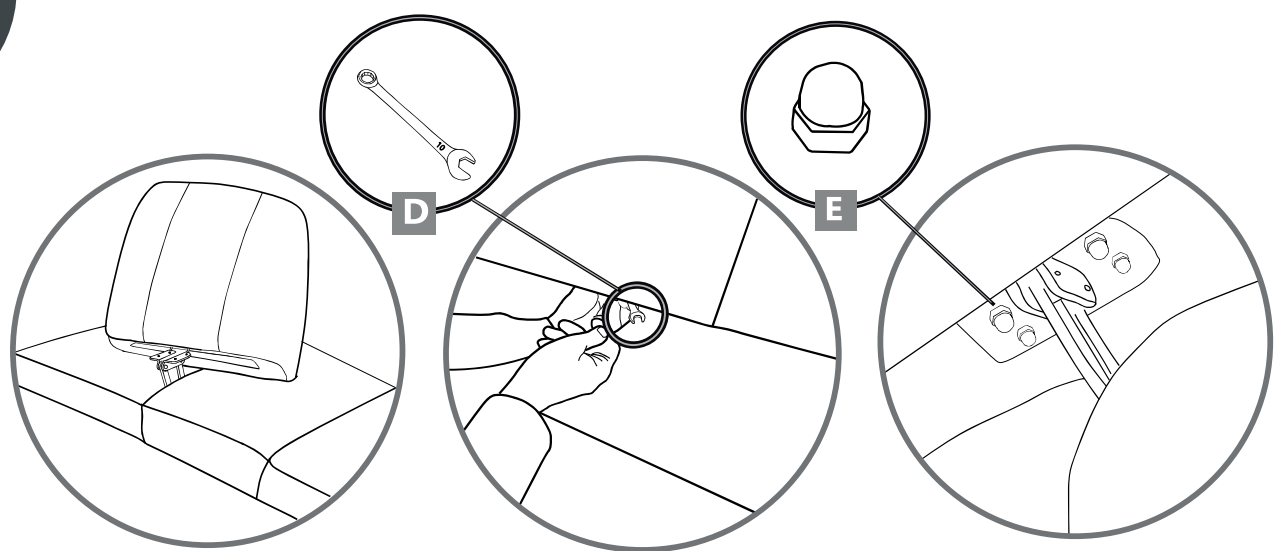
4

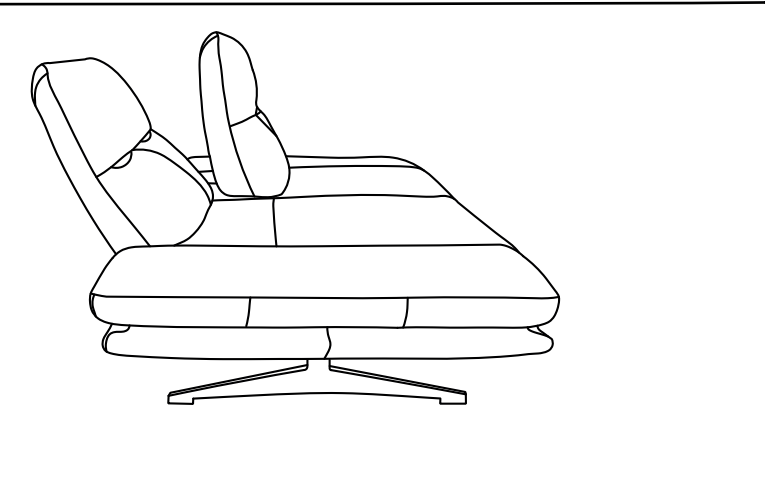
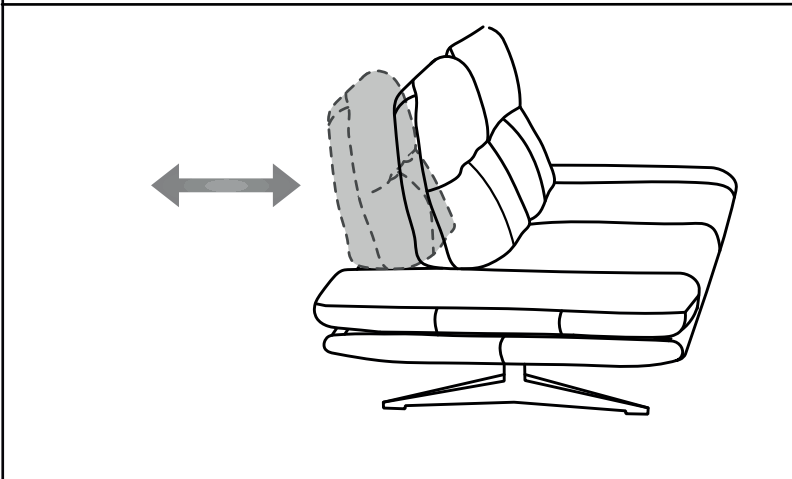
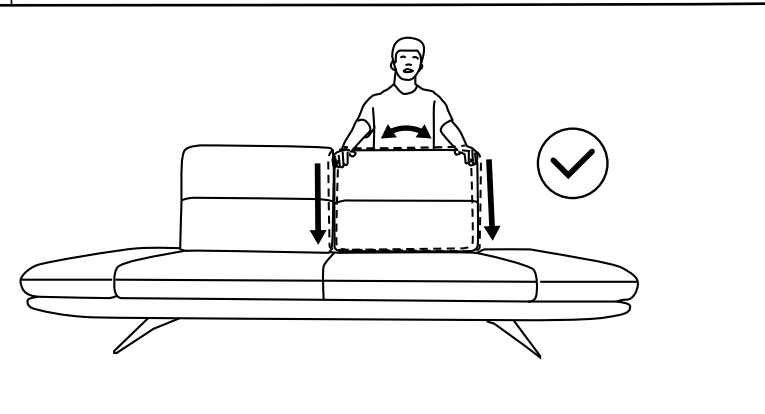
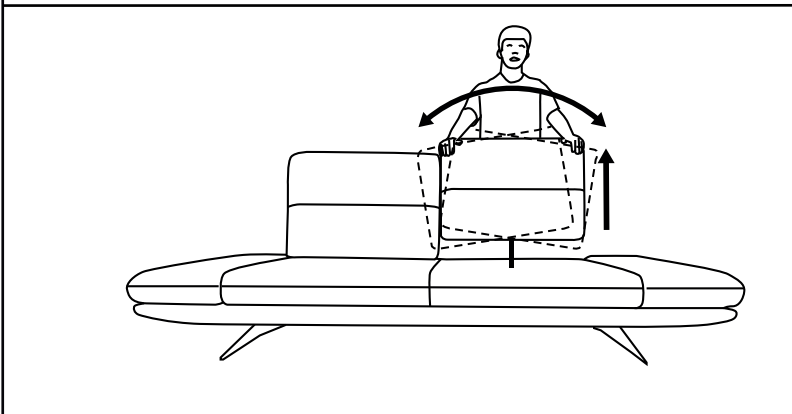
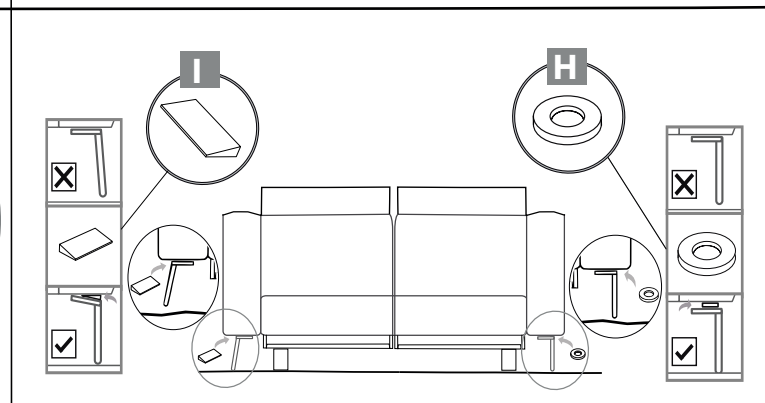
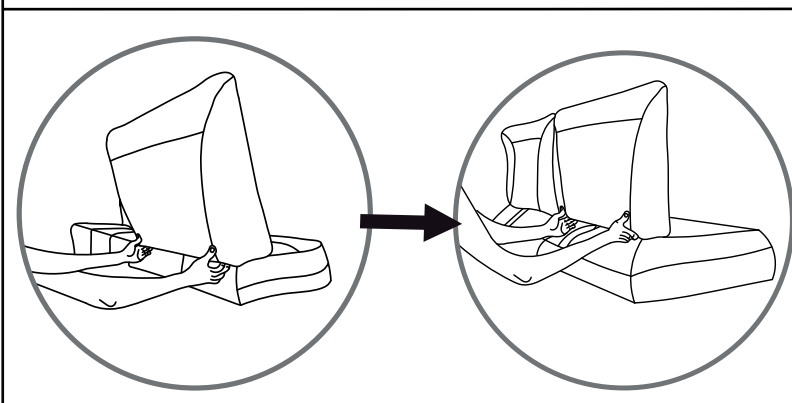
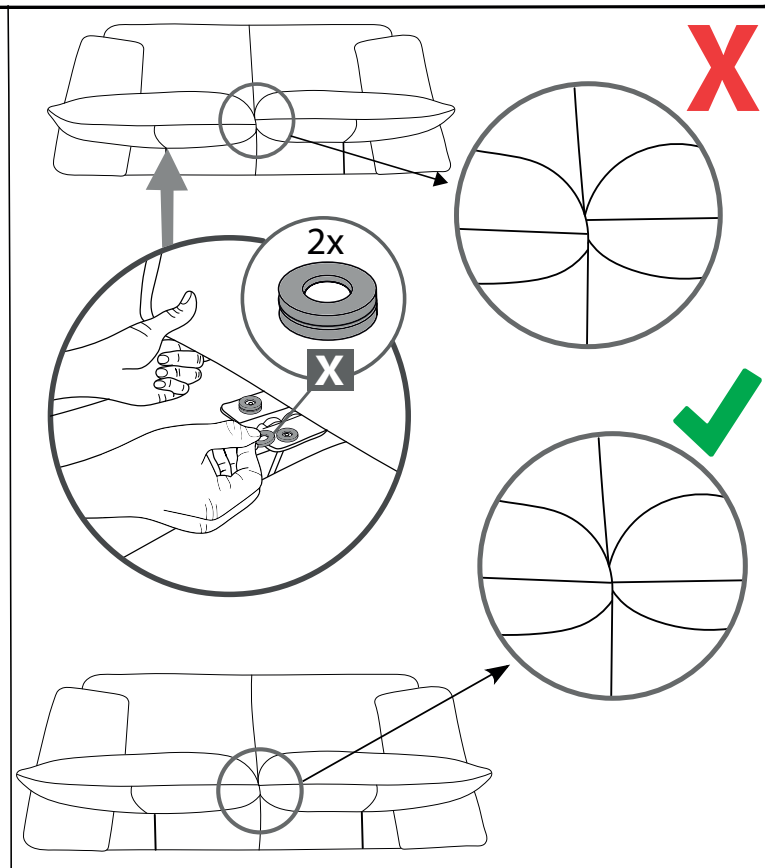
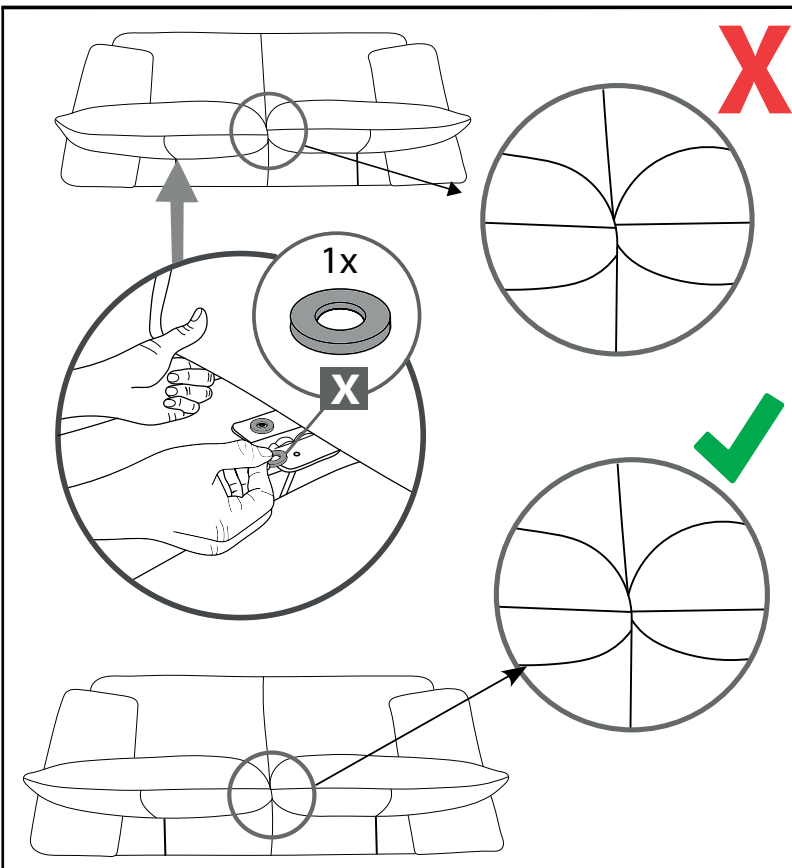


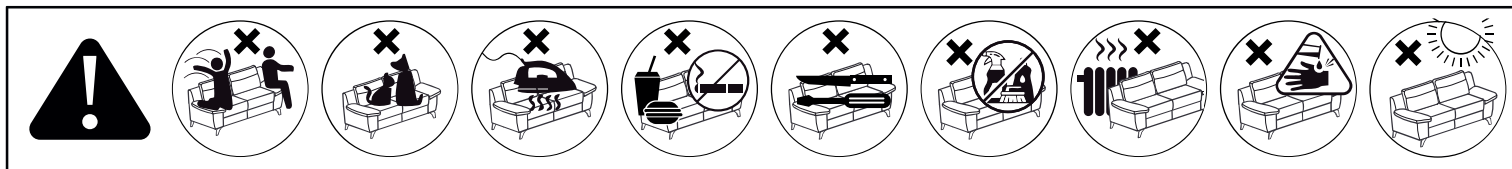
5



6







HU Ez a modell hosszú és megerőltető utazás. Használat el. ráuuk fel, és érintse meg n. a pad megbirkózní Ez látszatát kelti elegancia és vonzerejét. Kérjük, ismétlje meg rendszeresen ezt a tevékenységet.

PT Este modelo tem uma viagem longa a extenuante. Antes de usá-lo, apertar e toque no teclado de lidar Isto dá a aparência de elegância e atratividade. Repita esa ação regularmente.

FR Ce salon vient de faire un long voyages. Pour plus d'élégance et de volume, nous vous conseillons de secouer et de taper les coussins avec la main. Veuillez répéter cette actio régulièrement.

IT Questo salotto ha appena fatto lunghi viaggi. Per più eleganza e volume, vi consigliamo di scuotere e batffere i cuscini. Si prega di ripetere questa azione regolarmente.

ES La sofa en el salyn es destina para descansar. Nosotros les recomendamos los cojinos para el aspecto más elegante.Repite esta acción con regularidad.

GB This sofa has just made a long trip. For more elegance and volume, we advise you to shake a tap the cushions with your hand. Repeat this action regularly.

DE Dieses Sofa hat gerade eine lange Reise demacht. Für mehr Eleganz und Volumen empfehlen wir Ihnen, die Kissen mit der Hand zu schütteln und zu klopfen. Bitte wiederholen Sie diese Tätigkeit regelmäßig.

HR Namještaj je proveo u transportu određeno vrijeme. Za više elegancije i volumena preporučujemo da protresete i potpšate jastuke rukom. Redovito ponavljati ovu radnju.

SRB Nameštaj je proveo prevozu određeno vrijeme. Za više elegancije i volumena preporučujemo da ručno protresete i potpšate jastuka. Redovito ponavljati ovu radnju.

PL Państwa sofa ma za sobą długą podróż. Proszę dobrze wygładzić rękoma poduszki w celu uzyskania odpowiedniego kształtu i objętości mebla. Czynność tą należy regularnie powtarzać.

CZ Vaše pohovka se vydala na dlouhou cestu. Vyhlaďte prosím polštáře rukama, abyste získali požadovaný tvar a objem nábytku. Tato operace by se měla pravidelně opakovat.

SK Vaša pohovka sa vydala na dlhú cestu. Vankúše vyhladujte rukami, aby ste získali požadovaný tvar a objem nábytku. Táto akcie by sa mala pravidelně opakovat.

FR Il est nécessaire de protéger soi-même les pieds ou autres surfaces de contact du meuble avec le sol, car sans protection supplémentaire, selon la surface, le sol peut être endommagé. Si nécessaire, nous recommandons de coller les pieds ou les surfaces de contact du meuble, par exemple avec du feutre. Ne déplacez pas les meubles sur le sol, cela pourrait endommager les pieds et même le sol.ATTENTION: Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés d'au moins 8 ans.

HR Noge ili druge kontaktne površine namještaja s podlogom potrebno je zaštititi samostalno, jer bez dodatne zaštite, ovisno o podlozi, može doći do oštećenja poda. Po potrebi preporučamo lijepljenje nogu ili dodirnih površina namještaja, npr. filcom. Nemojte pomicati namještaj po podu, možete oštetiti noge, pa čak i pod.NAPOMENA: Ovaj uređaj mogu koristiti mnoga djeca preko 8 godina.

IT È necessario proteggere da soli i piedini o altre superfici di contatto del mobile con il suolo, perché senza protezione aggiuntiva, a seconda della superficie, il pavimento potrebbe danneggiarsi. Se necessario, si consiglia di incollare i piedini o le superfici di contatto del mobile, ad esempio con feltro. Non spostare i mobili sul pavimento, potrebbe danneggiare i piedi e persino il pavimento.ATTENZIONE: i mobili non devono essere montati o spostati da elementibambini fino a 8 anni.

SRB Neophodno je samostalno zaštititi noge ili druge kontaktne površine namještaja sa zemljom, jer bez dodatne zaštite, u zavisnosti od površine, može doći do oštećenja poda. Ako je potrebno, preporučujemo lepljenje nogu ili dodirnih površina namještaja, na primer filcom. Ne pomerajte namještaj po podu, to može oštetiti noge, pa čak i pod. OPREZ: Nameštaj ne smiju montirati ili pomicati elemente djeca dobi do 8 godina.

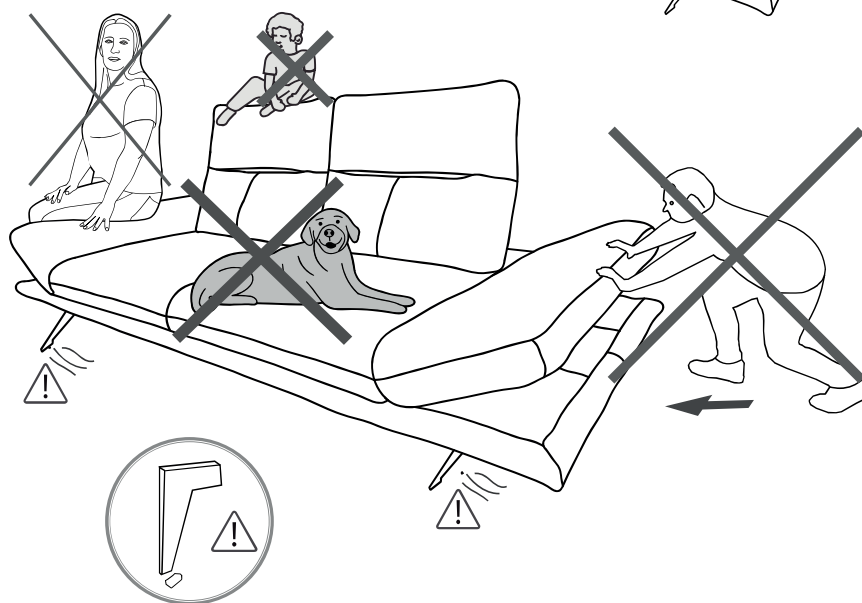
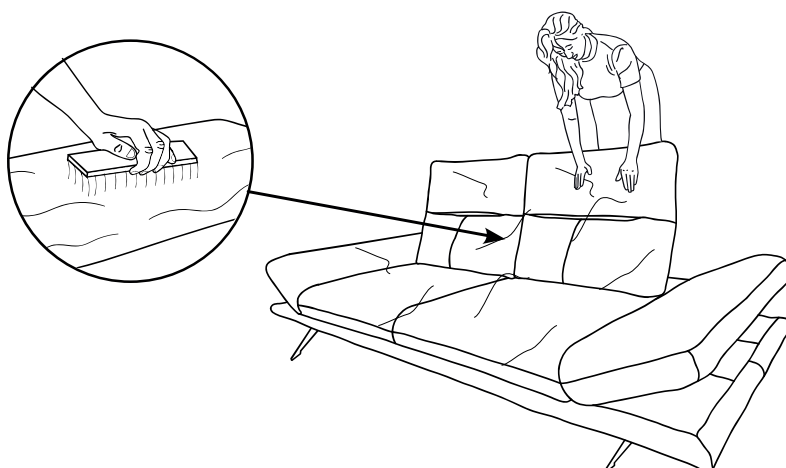
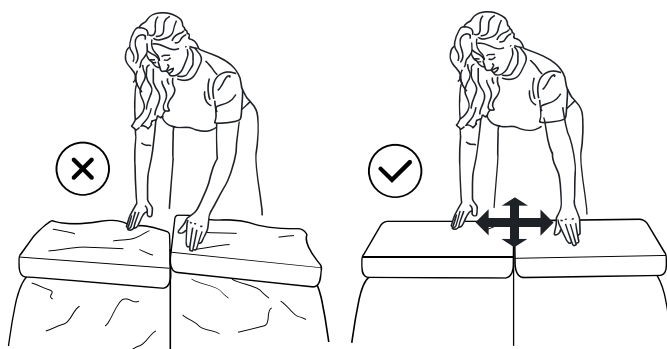
CZ Nohy nebo jiné styčné plochy nábytku se zemí je nutné chránit svépomocí, protože bez dodatečné ochrany může v závislosti na povrchu dojít k poškození podlahy. V případě potřeby doporučujeme přilepit nohy nebo styčné plochy nábytku např. plstí. Nepřesouvajte nábytek po podlaze, mohlo by dojít k poškození nohou a dokonce i podlahy.POZOR: Toto zařízení mohou používat děti starší 8 let

EN It is necessary to protect the feet or other contact surfaces of the furniture with the ground on your own, because without additional protection, depending on the surface, the floor may be damaged. If required, we recommend gluing the feet or furniture contact surfaces, e.g. with felt. Do not move the furniture across the floor, it may damage the legs and even the floor itself.WARNING: This appliance can be used by children aged from 8 years.

DE Es ist notwendig, die Füße oder andere Kontaktflächen der Möbel mit dem Boden selbst zu schützen, denn ohne zusätzlichen Schutz kann der Boden je nach Oberfläche beschädigt werden. Bei Bedarf empfehlen wir, die Füße oder Kontaktfläche der Möbel zu verkleben, z.B. mit Filzgleiter. Schieben Sie die Möbel nicht auf dem Boden, es können sowohl die Füße als auch sogar der Boden beschädigt werden.ACHTUNG: Dieses Gerät kann von Kindern ab dem Alter von 8 Jahren.

ES Es necesario proteger los pies u otras superficies de contacto de los muebles con el suelo por su cuenta, ya que sin protección adicional, dependiendo de la superficie, el suelo puede dañarse. Si es necesario, recomendamos pegar los pies o las superficies de contacto de los muebles, por ejemplo, con fieltro. No mueva los muebles por el suelo, puede dañar los pies e incluso el suelo.NOTA: Este dispositivo puede ser utilizado por muchos niños más de 8 años.

PL Należy we własnym zakresie zabezpieczyć nogi lub inne powierzchnie styku mebla z podłożem, gdyż bez dodatkowego zabezpieczenia, w zależności od podłoża, może dojść do uszkodzenia podłogi. Jeśli jest to wymagane zalecamy podklejanie nóżek lub powierzchni styku mebla np. filcem. Nie należy przesuwac mebla po podłodze, może to uszkodzić nogi, a nawet podłogę.UWAGA: Urządzenie to może być używane przez dzieci w wieku powyżej 8 lat.



FR

ÉLÉMENTS D'EMBALLAGE À SÉPARER ET À DÉPOSER DANS LE BAC DE TRI

À DÉPOSER EN MAGASIN **À DÉPOSER EN DÉCHÈTERIE**

Cet appareil se recycle

Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr

Privilegiez la réparation ou le don de votre appareil!

FR

Pensez à donner ou recycler.

ASSOCIATION LIVRAISON DÉCHÈTERIE

Come smaltire questo imballaggio

3 PVC **4 LDPE** **6 PS**

Raccolta plastica Raccolta plastica Raccolta plastica

7 OTHER **20 PAP** **50 FOR**

Raccolta plastica Raccolta carta

Verifica le disposizioni del tuo Comune

<https://quefairedemesdechets.fr>

ENGLISH

- DO NOT USE EXCESSIVE FORCE DURING INSTALLATION. TIGHTEN THE SCREWS AFTER A FEW DAYS.

NEVER USE ABRASIVE OR SOLVENT-CONTAINING PRODUCTS. DO NOT EXCESSIVELY RUB THE SURFACE OF THE FURNITURE WHEN USING THE CLOTH.

ASSEMBLY TIPS:

1. READ THE ASSEMBLY INSTRUCTIONS CAREFULLY.

2. CREATE AN ASSEMBLY AREA.

3. IDENTIFY THE PARTS OF THE FURNITURE. TECHNOLOGICAL GAPS AT THE JOINTS.

4. GROUND THE PARTS AND USE THE REQUIRED TOOLS FOR ASSEMBLY.
5. FURNITURE WITH SLEEPING FUNCTIONS, RECLINERS, STORAGE (OPENABLE - MOVABLE ELEMENTS) HAVE SMALLER OR LARGER.

DEUTSCH

WENDEN SIE KEINE ÜBERMÄßIGE KRAFT BEI DER MONTAGE AN. ZIEHEN SIE DIE SCHRAUBEN NACH EINEN TAGEN AN.

WENDEN SIE NIEMALS SCHLEIFEN ODER LÖSUNGSMITTELHALTIGE PRODUKTE AN. REIBEN SIE NICHT DIE OBERFLÄCHE DES MODELS BEIM ABWISCHEN ÜBERMÄSSIG.

REINIGUNGSHINWEISE

MEHR IN DER GERALTCHSÄULEITUNG

WASSER MIT REINIGUNGSMITTEL.
REINIGUNG MIT EINEM DEZIDIERTEN PRODUKT
REINIGUNG MIT EINEM FEUCHTEN TUCH
REINIGUNG MIT EINEM TROCKENEN TUCH

LAMINIERTE LÄNDER OBERFLÄCHEN	LACKIERTES HOLZ	LEBES MADERA DOLLAR, NATOR	LEDER MADERA ARIZONA	STOFF
-------------------------------	-----------------	----------------------------	----------------------	-------

FRANÇAIS

N'UTILISEZ PAS DE FORCE EXCESSIVE LORS DU MONTAGE. RESSERREZ LES VIS APRÈS QUELQUES JOURS.

INSTRUCTIONS DE NETTOYAGE

PLUS DANS LE MODE D'EMPLOI

NE JAMAIS UTILISER DE PRODUITS ABRASIFS OU CONTENANT DES SOLVANTS. NE PAS FROTTER EXCESSIVEMENT LA SURFACE DU MEUBLE LORS DE L'UTILISATION DU CHIFFON.

EAU AVEC DÉTÉRGENT
NETTOYAGE AVEC UN PRODUIT DÉDIÉ
NETTOYAGE AVEC UN CHIFFON HUMIDE
NETTOYAGE AVEC UN CHIFFON SEC

EAUX AVEC DÉTÉRGENT	BOIS VERNIS	CUIR MADERA DOLLAR, NATOR	CUIR MADERA ARIZONA	TISSU
---------------------	-------------	---------------------------	---------------------	-------

POLSKI

NIE UŻYWAJ NADMIERNIE SIŁY PODCZAS MONTAŻU. DOKRĘĆ ŚRUBY PO KILKU DNIAH.

NIGDY NIE UŻYWAJ PRODUKTÓW ŚCIERNYCH LUB ZAWIERAJĄCYCH ROZPUSZCZALNIKI. NIE WALDZY NADMIERNIE POCIERAĆ POWIERZCHNI MEBLA. PODCZAS UŻYWANIA ŚCIERKI.

WSKAZÓWKI CZYSZCZENIA

WIĘCEJ W INSTRUKCJI UŻYTKOWANIA

WODA Z DETEGENTEM
CZYSZCZENIE PRODUKTU DEDYKOWANYM
CZYSZCZENIE WILGOTNĄ SZMATKĄ
CZYSZCZENIE SUCHĄ SZMATKĄ

WODA Z DETEGENTEM	POWIERZCHNIE LAMINOWANE	DRZEWO LAKIEROWANE	SKÓRA MADERA DOLLAR, NATOR	SKÓRA MADERA ARIZONA	TKANINA
-------------------	-------------------------	--------------------	----------------------------	----------------------	---------

MAGYAR

NIE ALKALMAZZON TÚL ZOTT ERŐT AZ SZERELÉSTRIÉLETHEZ. A BÚTOROK KISEBB VAGY NAGYOBB HÉZAGJÁI REKONSTRUKCIÓKRA VÁR.

A HASZNÁLATI UTASÍTÁSBAN

RÉSZLETESEBBI TÍPPEK

MOSÓSZERES VÍZ
TISZTÍTÁS SZPECIALIS TISZTÍTÓSZERREL
MEDES RUGÁVAL, TÖRTÉNO TISZTÍTÁS
SZÁRZ RUGÁVAL, TÖRTÉNO TISZTÍTÁS

MOSÓSZERES VÍZ	LAMINÁTUS FELÜLETEK	LAKKOZOTT FA	MADERA DOLLAR, NATOR	MADERA ARIZONA	TEXTIL
----------------	---------------------	--------------	----------------------	----------------	--------

SLOVENSKI

NE UPORABLJATE PREKOMERNE SILE PRI MONTAŽI. PRILUPITE VILAKE V NEKAJ DNEH.

NASVETI ZA ČISTENJEVEČ

PODOBNOŠTIV NAVODILIH ZA UPORABO

VODA Z DETEGENTOM
ČISTENJE S POSREBNO ČISTILOM
ČISTENJE S VLAŽNO KRPO
ČISTENJE S SUHO KRPO

VODA Z DETEGENTOM	LAMINIRANA POVRŠINE	LAKIRAN LES	MADERA DOLLAR, NATOR	MADERA ARIZONA	TKANINA
-------------------	---------------------	-------------	----------------------	----------------	---------

ITALIANO

NON USARE UNA FORZA ECESSIVA DURANTE IL MONTAGGIO. SERBARE LE VITI DOPO ALCUNI GIORNI.

NON UTILIZZARE MAI PRODOTTI ABRASIVI O SOLVENTI. NON STROFINARE ECCESSIVAMENTE LA SUPERFICIE DEL MOBILE CON IL PANO.

CONSIGLI DI PULIZIA

MAIORI INFORMAZIONI NELLE ISTRUZIONI DI USO

ACQUA CON DETERGENTE
PULIZIA CON UN PRODOTTO SPECIFICO
PULIZIA CON UN PANO UMIDO
PULIZIA CON UN PANO ASCIUTTO

ACQUA CON DETERGENTE	SUPERFICIE LAMINATE E VERNICIATE	LEGNO VERNICIATO	CUIR MADERA DOLLAR, NATOR	PELLE MADERA ARIZONA	TESSUTO
----------------------	----------------------------------	------------------	---------------------------	----------------------	---------

ESPAÑOL

NUNCA UTILICE UNA FUERZA EXCESIVA DURANTE EL MONTAJE. APRIETE LOS TORILLLOS AL CARO DE UNOS DIAS.

NUNCA UTILICE PRODUCTOS ABRASIVOS O QUE CONTENGAN DISOLVENTES. NO FROTE EXCESSIVAMENTE LA SUPERFICIE DEL MOBLE CUANDO UTILICE EL PAÑO.

INSTRUCCIONES DE LIMPIEZA

MÁS EN LAS INSTRUCCIONES DE USO

AGUA CON DETERGENTE
LIMPIEZA CON UN PRODUCTO DEDICADO
LIMPIEZA CON UN PAÑO HUMEDO
LIMPIEZA CON UN PAÑO SECO

AGUA CON DETERGENTE	SUPERFICIES BARNIZADAS E VERNICADAS	MADERA BARNIZADA	CUIR MADERA DOLLAR, NATOR	CUIR MADERA ARIZONA	TELA
---------------------	-------------------------------------	------------------	---------------------------	---------------------	------

HRVATSKI

NEKADJE KORISTITI PRETERANU SILU TIJEKOM MONTAŽE. ZATIGNITE VIKLE NAKON NEKOLIKO DANA.

SAVJETI ZA ČISTENJE

VIŠE U UPUTNIMA ZA UPORABU

VODA S DETEGENTOM
ČISTENJE SPECIJALNIM SREDSTVOM ZA ČISTENJE
ČISTENJE VLAŽNOM KRPOM
ČISTENJE SUHOM KRPOM

VODA S DETEGENTOM	LAMINIRANE POVRŠINE	LAKIRANO DRVO	KOŽA MADERA DOLLAR, NATOR	KOŽA MADERA ARIZONA	TKANINA
-------------------	---------------------	---------------	---------------------------	---------------------	---------

SRPSKI

NEKADJE KORISTITI PRETERANU SILU TOKOM MONTAŽE. ZATIGNITE VIKLE NAKON NEKOLIKO DANA.

SAVETI ZA ČISTENJE

VIŠE U UPUTNIMA ZA UPOTREBU

VODA S DETEGENTOM
ČISTENJE MANJMSIM SREDSTVOM ZA ČISTENJE
ČISTENJE VLAŽNOM KRPOM
ČISTENJE SUHOM KRPOM

VODA S DETEGENTOM	LAMINIRANE I POVRŠINE	LAKIRANO DRVO	KOŽA MADERA DOLLAR, NATOR	KOŽA MADERA ARIZONA	STOF
-------------------	-----------------------	---------------	---------------------------	---------------------	------

ČEŠTINA

PRI MONTÁŽI NEPOUŽÍVEJTE NADMIERNOU SILU. PO NEKOLIKA DNEH ŠROUBY UTAHNĚTE.

NINDE NEPOUŽÍVEJTE ABRÁZNIVÍ PROSTŘEDY NEBO PRODUKTY OSMACUJÍCÍ ROZPOUSŤEDLA. PŘI POUŽÍVÁNÍ HADRIKU NADMIERNĚ NEPŘÍHNĚTE POVRCH NÁBYTKU.

TIPY NA ČISTĚNÍ

VIŠE V NAVODU K POUŽITÍ

ČISTĚNÍ VODOU SE SAPONÁKEM
ČISTĚNÍ VYHAZOVÁNÍM PŘÍPRAVKEM
ČISTĚNÍ VLAŽNÝM HADRIKEM
ČISTĚNÍ SUCHÝM HADRIKEM

ČISTĚNÍ VODOU SE SAPONÁKEM	LAMINOVANÉ POVRŠKY	LAKOVANÉ DRVO	KOŽE MADERA DOLLAR, NATOR	KOŽE MADERA ARIZONA	TEXTIL
----------------------------	--------------------	---------------	---------------------------	---------------------	--------